

**Wyrok Sądu z dnia 12 lipca 2016 r. – Komisja/Thales développement et coopération**(Sprawa T-326/13) <sup>(1)</sup>

**[Klauzula arbitrażowa — Czwarty i piąty program ramowy w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i prezentacji — Umowy w przedmiocie projektów dotyczących projektowania i rozwoju ogniw paliwowych zasilanych bezpośrednio metanolem — Nieważność umów zawartych w wyniku podstępu — Zwrot wkładu finansowego Unii — Rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2988/95 — Przedawnienie — Stosowanie prawa francuskiego i belgijskiego — Prawo do obrony — Odsetki]**

(2016/C 305/31)

Język postępowania: francuski

**Strony**

*Strona skarżąca:* Komisja Europejska (przedstawiciele: R. Lyal i B. Conte, pełnomocnicy, wspierani przez adwokat N. Coutrelis)

*Strona pozwana:* Thales développement et coopération SAS (Vélizy-Villacoublay, Francja) (przedstawiciele: adwokaci N. Huc-Morel, P. Vanderveeren, L. Defalque, A. Guillerme i J. Fréal-Saison)

**Przedmiot**

Żądanie, na podstawie art. 272 TFUE, zmierzające do zasądzenia przez Sąd od pozwanej pełnego zwrotu wkładu finansowego wypłaconego przez Komisję poprzednikowi prawnemu pozwanej, wraz z odsetkami, w ramach umowy JOE3-CT-97-0063 objętej czwartym programem ramowym Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i prezentacji (1994–1998), ustanowionym decyzją nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. (Dz.U. 1994, L 126, s. 1) oraz w ramach umowy ENK6-CT-2000-00315 objętej piątym programem ramowym Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i prezentacji (1998–2002), ustanowionym decyzją nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r. (Dz.U. 1999, L 26, s. 1).

**Sentencja**

1) Zasądza się od Thales développement et coopération SAS na rzecz Komisji Europejskiej zwrot poniższych kwot wypłaconych poprzednikowi prawnemu pozwanej w wykonaniu umowy JOE3-CT-97–0063 objętej czwartym programem ramowym Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i prezentacji (1994–1998), ustanowionym decyzją nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r.:

- kwoty 162 195,79 EUR, powiększonej o odsetki ustawowe przewidziane francuską ustawą, naliczone od dnia wypłaty tej kwoty do kompletnej zapłaty tej kwoty;
- kwoty 179 201 EUR powiększonej o odsetki ustawowe przewidziane francuską ustawą, naliczone od dnia wypłaty tej kwoty do kompletnej zapłaty tej kwoty;
- kwoty 167 612,49 EUR, powiększonej o odsetki ustawowe przewidziane francuską ustawą, naliczone od dnia wypłaty tej kwoty do kompletnej zapłaty tej kwoty;
- kwoty 136 892,29 EUR, powiększonej o odsetki ustawowe przewidziane francuską ustawą, naliczone od dnia wypłaty tej kwoty do kompletnej zapłaty tej kwoty;
- kwoty 54 434,09 EUR, powiększonej o odsetki ustawowe przewidziane francuską ustawą, naliczone od dnia wypłaty tej kwoty do kompletnej zapłaty tej kwoty.

- 2) Zasadza się od *Thales développement et coopération* zwrot na rzecz Komisji poniższych kwot wypłaconych poprzednikowi prawnemu pozwanej w wykonaniu umowy ENK6-CT-2000-00315 objętej piątym programem ramowym Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i prezentacji (1998–2002), ustanowionym decyzją nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r.:
- kwoty 232 389,04 EUR, powiększonej o odsetki ustawowe przewidziane belgijską ustawą, naliczone od dnia wypłaty tej kwoty do kompletnej zapłaty tej kwoty;
  - kwoty 218 734,67 EUR, powiększonej o odsetki ustawowe przewidziane belgijską ustawą, naliczone od dnia wypłaty tej kwoty do kompletnej zapłaty tej kwoty;
  - kwoty 237 504,86 EUR, powiększonej o odsetki ustawowe przewidziane belgijską ustawą, naliczone od dnia wypłaty tej kwoty do kompletnej zapłaty tej kwoty;
  - kwoty 124 192,86 EUR, powiększonej o odsetki ustawowe przewidziane belgijską ustawą, naliczone od dnia wypłaty tej kwoty do kompletnej zapłaty tej kwoty.
- 3) Komisja pokrywa połowę kosztów poniesionych przez *Thales développement et coopération*.
- 4) *Thales développement et coopération* pokrywa koszty poniesione przez Komisję oraz połowę własnych kosztów.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 298 z 12.10.2013.

## Wyrok Sądu z dnia 4 lipca 2016 r. – Orange Business Belgium/Komisja

(Sprawa T-349/13) <sup>(1)</sup>

**(Zamówienia publiczne na usługi — Postępowanie przetargowe — Świadczenie „Ogólnoeuropejskich usług telematycznych między organami administracji — nowa generacja (TESTA-ng)” — Odrzucenie oferty jednego z oferentów — Udzielenie zamówienia — Przezrystość — Równość traktowania — Niedyskryminacja — Obowiązek uzasadnienia)**

(2016/C 305/32)

Język postępowania: angielski

### Strony

Strona skarżąca: Orange Business Belgium SA (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci B. Schutyser i T. Villé)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: S. Delaude, S. Lejeune i F. Moro, pełnomocnicy, wspierani przez adwokatów P. Wytincka i B. Hoorelbekego)

### Przedmiot

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 19 kwietnia 2013 r. w sprawie odrzucenia oferty skarżącej w przetargu ograniczonym DIGIT/R2/PR/2011/039 dotyczącym „Ogólnoeuropejskich usług telematycznych między organami administracji — nowa generacja (TESTA-ng)” i w sprawie udzielenia zamówienia innemu oferentowi.

### Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Orange Business Belgium SA zostaje obciążona kosztami postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 252 z 31.8.2013.